



REGIONE  
LAZIO  
ASSESSORATO ALLA CULTURA  
SPETTACOLO E SPORT



# FESTIVAL PONTINO DEL CORTOMETRAGGIO 2004-2014



PREMIO VIDEOARTE  
TONINO D'ERME

MAD  
museo diffusa  
d'arte

festivalpontino.com

## 10 anni SEMBRANO CORTI!?

*aspettando il festival*  
1-2 novembre ore 20,15

**12-16 NOVEMBRE 2014**  
TEATRO MODERNO  
Latina Via Sisto V

INGRESSO TESSERA SOSTENITORE



DOMUS

associazione  
no profit di  
promozione  
socioculturale



Provincia di Latina  
Settore pari Opportunità



# aspettando il festival

...aspettando il festival

## SABATO 1 NOVEMBRE ORE 20,30

ospite da Cannes

### LIEVITO MADRE 16'

di Fulvio Risuelo

Fotografia: Y. Fantigrossi

Suono: F. Lucatelli Montaggio: I. Zincone

Interpreti: V. Quaranta E. Campagnola

### FPDC EDIZIONE II

*Premio del Pubblico*

### IRIS BLU 15'

di Sydney Sibilia - Salerno

*Premio Giovani Emozioni*

### PREARIO PER ARIA 3'

di Paolo Ferri e Davide

Perruccio - Bologna

*Premio Arti Visive*

### UNO IN PIÙ 8'

di Alberto Gambato - Rovigo

*Menzione speciale*

### UN VESTITO SPECIALE 5'

di Mattia Francesco Laviosa - Firenze

### FPDC EDIZIONE III

*Premio Miglior Film*

### MARTA CON LA A 15'

di Emiliano Carapi - Roma

*Premio del Pubblico*

### TANA LIBERA TUTTI 15'

di Vito Palmieri - Bari

*Menzioni Speciali*

### RANA RANA 15'

di Silvia Innocenzi - Roma

### LO FAREMO 3'

di Luca Nervegna - Forlì

### VIA DELL'ARTE 10'

di Pierluigi Ferrandini - Milano

### COME A CASSANO 13'

di Pippo Mezzapesa - Bari

### COMPITO IN CLASSE 14'

di Daniele Cascella - Bari

## DOMENICA 2 ORE 20,30

**cinexcellenzepontine**

### Mario BALSAMO

Miglior film al *Torino Film Festival*  
e nomination "Nastri d'argento"

### Stefano DUBAY

Modellatore 3D *OSCAR*

per il film Walt Disney "Frozen"

### FPDC EDIZIONE IV

*Premio Giovani Emozioni*

### RISIKO! 4'

di Matteo Martinez - Oristano

*Premio Miglior Corto Italiano*

### LA NASCITA 9'

di Massimo Amici,

e Carlo Stoppa - Roma

*Premio del Pubblico*

### NOEMI 15'

di Fabio Ferro e Sydney Sibilia - Salerno

*Menzioni Speciali*

### ILLUMINAZIONE 1'

di Corrado Bungaro - Trento

### IL DIAVOLO 15'

di Andrea Lodovichetti - Bologna

### ARMANDO 15'

di Massimiliano Carnaiti - Roma

### UOVA 5'

di Alessandro Celli - Roma

### FPDC EDIZIONE V

*Premio Giovani Emergenti*

### CAPITOLO 6 4'

di Michele Giacardi - L'Aquila

*Premio Latina Film Commission*

### CHRONOS 8'

di Daniele Fossati - Perugia

*Premio Miglior Corto Italiano*

### LOST IN MONTANARO 13'

di Andrea Canepari - Piacenza

*Menzioni Speciali*

### GUINEA PIG (LA CAVIA) 16'

di Antonello De Leo - Roma

### LA GRANDE MENZOGNA 14'

di Carmen Giardina - Roma

### OGNI GIORNO 11'

di Francesco Felli - Roma

# festival pontino del corto metraggio

10<sup>a</sup> EDIZIONE 2004-2014

Paola **Populin**  
PRESIDENTE

Gaia **Capurso**  
Stefano **Dubay**  
Massimo **Palumbo**  
Giada **Prandi**  
Stefano **Switala**

10 anni sembrano Corti!?



giuria

## SPONSOR UFFICIALI



AGENZIA 185 - LATINA

Via Giosu  Carducci, 17-31 - Tel. 0773.493014

sara 

Annamaria Di Bello e Vincenzo Valterio

AGENZIA CAPO Latina Via Calatafimi, 32

  
**I WOK SUSHI**  
*L'isola dei sapori*

  
**SAHARA BLUE**  
AGENZIA VIAGGI  
Via Dei Volsci, 85 (LT) 0773.696183

si ringrazia la **Banca Popolare del Lazio** per il contributo concesso

10 anni sembrano Corti!!



MERCOLEDÌ 12 ORE 20,15

**CORTOSOCIAL**

**UN BAMBINO FELICE 10'**

di Simone Fabiani (20 anni)  
Italia, Latina **Sociale**

**CE L'HAI UN MINUTO? 8'**

di Alessandro Bardani (36 anni)  
Italia, Roma **Sociale**

**A PASSO D'UOMO 14'**

di Giovanni Aloï (30 anni)  
Italia, Genova **Crisi**

**SELF SERVICE 11'**

di Alessio Moroni (29 anni)  
Italia, Roma **Sociale**

**L'AMORE CORTO 10'**

di Valentina Vincenzini (32 anni)  
Italia, Roma **Sociale**

**GRIMM CAFÉ 9'**

di Márton Szirmai Márton  
(37 anni) Ungheria **Videoarte**

**GENERATOR 19'**

di Nikoleta Leousi (33 anni)  
Grecia, Atene **Crisi**

**IL SERPENTE 15'**

di Nicola Prosatore (35 anni)  
Italia, Roma **Sociale**

**LAO 15'**

di Gabriele S. Nardis  
(30 anni) Italia **Sociale**

**I LOVE MADRID 17'**

di Nadia Mata Portillo (31 anni)  
Spagna, Madrid **Crisi**



**VISIONI  
FUORI  
RACCORDO**  
FILM FESTIVAL

**Festival Amico**

presentato da  
Giacomo Ravesi

**VISITAZIONE 11'**

di Amanda Flor

la Feltrinelli



Apertura **BOOK** corner  
tematico **\*Donna** e **\*Africa**

**Risorse pontine**

**LATITUDINE TEATRO**

compagnia fondata nel 2003 dal regista e attore Stefano Furlan, debutta con un spettacolo dedicato alla questione armena nella programmazione del Bassano Opera Festival Estate. Vanno dal 2003 al 2008, la compagnia è attiva in Lazio e Toscana, terra di formazione del Regista, presso la Bottega Teatrale Gassman, con cui inizia a lavorare con importanti realtà teatrali per il circuito Teatro per le Nuove Generazioni. Dal 2009 tutta l'attività si concentra sul territorio pontino. Tra le esperienze più significative progetti: Connections@italia, Teatro Civile, drammaturgia contemporanea, formazione teatrale ed eventi teatrali urbani. Oggi la compagnia opera a Latina con una propria sala teatrale da 80 posti.

## DAILY LYDIA 11'

di Marco Zuin (36 anni)  
Italia, Padova

## CUORENERO 15'

di Aldo Rapè (38 anni)  
Italia, Caltanissetta

## EVENING RITUALS 20'

di Ashraf Hamed (24 anni)  
Egitto, Cairo

## FATE COME

## A CASA VOSTRA 16'

di Henry Fanfan Latulyp  
(38 anni) Italia, Bologna

## PLANETS 9'

di Igor Imhoff (38 anni) **Videoarte**  
Italia, Venezia

## MAMA JAKY 17'

di Paolo Bernardi (29 anni)  
Italia, Padova

## SCARF 15'

di Ahmed Emad (23 anni)  
Egitto, Cairo

## DESTINATION

## DE DIEU 21'

di Andrea Gadaleta Caldarola  
(35 anni) Italia, Bari

# Dokita ONLUS

## GRUPPO DI LATINA

ONG nata nel 1981 per la cooperazione internazionale allo sviluppo. Soccorre e sostiene gli ultimi della terra: orfani, disabili, emarginati. Attiva in 14 Paesi del mondo.

## Risorse pontine

**P.O.M.M.** Piccola Orchestra delle Musiche del Mondo dal 2010 da un'idea della musicista e didatta Luigia Berti, con il Conservatorio di Latina. L'obiettivo è di sviluppare le potenzialità musicali delle giovani generazioni attraverso laboratori strumentali educativi, ludici e performativi, per fasce d'età e strumentazione tradizionale ed etnica. Si orienta prevalentemente su brani di paesi lontani e della nostra tradizione per proporre valori di ogni cultura (India e Indonesia, Stati Uniti, Brasile, Africa). La sua unicità, per organizzazione, metodologia ed esiti artistici, ha suscitato, negli ambienti educativi e didattico-musicali, grande interesse in Italia e all'estero.

# CORTOAFRICA

10 anni sembrano Corti!!



GIOVEDÌ 13 ORE 20,15



## Festival Amico

## CINEDEAF-ENS Latina

presentato da Francesca Di Meo  
e Dario Pasquarella

## YOU, ME 24' di Simon Herdman



## BICYCLE X HUMANITY

Nel mondo occidentale esistono migliaia di famiglie che hanno biciclette che non utilizzano più e dormono nei garage, nei sottoscala, nei condomini. Dalla altra parte del mondo abbiamo migliaia di famiglie che si muovono a piedi per andare a prendere l'acqua, per andare a scuola, per andare a lavorare.

10 anni sembrano Corti!?



VENERDÌ 14 ORE 20,15

CORTOSOCIAL

lo spiraglio



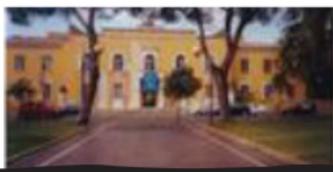
Roma  
Filmfestival  
della  
salute mentale

### Festival Amico

Federico Russo *Direttore Scientifico*  
È dedicato ad opere che affrontano i grandi temi della psichiatria, della psicologia e della salute mentale. La follia è un potente microscopio che guarda dentro l'animo umano, la famiglia, la società, la cultura, sfugge alla comprensione e troppo spesso si preferisce chiudere gli occhi.

### COME NEI FILME 5'

di Francesco Faralli



SABATO 15 ORE 10,30

### MUSEO della TERRA PONTINA Storico Demo-Etno-Antropologico

Latina Piazza del Quadrato, 24  
Aperture: Mercoledì e venerdì 15,30-18,00  
Dal giovedì al sabato ore 10,00-13,30

### TAVOLA ROTONDA:

### “IMMIGRAZIONE, CONFLITTI E SVILUPPO. AFRICA: UN CONTINENTE IN CRESCITA E LE SUE CONTRADDIZIONI”

**Presiede:** **Emilio Ciarlo** Consigliere politico del Viceministro degli Esteri. Esperto Cooperazione Internazionale. **Partecipano:** **Mario Giro** Sottosegretario agli Affari Esteri. Responsabile internazionale della Comunità di Sant'Egidio **On. Khalid Chouky** Presidente Commissione Cultura Parlamento Euromediterraneo, esperto di immigrazione.

**Nicoletta Pirozzi** Ricercatrice IAI. Esperta di conflitti e sicurezza in Africa.

### MOSTRA A TEMA:

Diritti negati **UNCHILDREN**. Progetto illustrato di **Stefania SPANÒ**.

### ITALO GLOBALE 11'

di Maurizio Carraro  
Italia, Latina **Sociale**

### A QUESTO PUNTO... 15'

di Antonio Losito (33 anni)  
Italia, Roma **Crisi**

### MORE THAN TWO HOURS 15'

di Ali Asgari (32 anni)  
Iran, Roma **Sociale**

### EHI MUSO GIALLO 15'

di Pierluca Di Pasquale (38 anni)  
Italia, Roma **Sociale**

### IL RIPARATORE DI SANTI 15'

di Luciano Parravicini (29 anni)  
Italia, Bari **Sociale**

### IL MIO CORPO A MAGGIO 1'

di Matilde De Feo (35 anni)  
Italia, Napoli **Videoarte**

### LOS DEMONIOS 13'

di Miguel Azurmendi (26 anni)  
Spagna, Madrid **Crisi**

### FRATELLI MINORI 19'

di Carmen Giardina (51 anni)  
Italia, Roma **Sociale**

### IL PASSO DELLA LUMACA 7'

di Daniele Suraci (32 anni)  
Italia, Roma **Sociale**

### NON VALE QUELLO CHE PESA 15'

di Antonio Amore (39 anni)  
Italia, Pavia **Crisi**

**THE RUNNER 4'**

di Marco Soffiati (34 anni)

Italia, Latina **Sociale****GIULIA 7'**

di Christian Antonilli (37 anni)

Italia, Latina **Donna****ROSE ROSSE 15'**

di Sole Tonnini (40 anni)

Italia, Roma **Donna****EL CANTO 8'**

di Sedan Inès (38 anni)

Francia, Ile de France **Donna****MEGLIO SE STAI ZITTA 15'**

di Elena Bouryka (31 anni)

Italia, Roma **Donna****EL BOSON DE HIGGS 10'**

di Cristina G. Molina (28 anni)

Spagna, Madrid **Donna****DOVE ERA****CHE NON ERO 6'**

di Salvatore Insana

(30 anni) Italia, Roma **Videoarte****I LOVE YU 15'**

di Irena Skoric (33 anni)

Croazia, Rijeka **Donna****IO... DONNA 15'**

di Pino Quartullo (57 anni)

Italia, Bari **Donna****GRAVIS 5'**

di Luca Lubiati (28 anni)

Italia, Milano **Donna****UN UCCELLO****MOLTO SERIO 14'**

di Lorenza Indovina (48 anni)

Italia, Roma **Donna****ISLAND 2'**

di Paola Luciani (50 anni)

Italia, Treviso **Donna****HELSINKI 15'**

di Juan Beiro (36 anni)

Spagna, Madrid **Donna****CORTODONNA**

10 anni sembrano Corti!!

**SABATO 15 ORE 20,15**

RASSEGNA DI CORTOMETRAGGI AL FEMMINILE

**Festival Amico**

presentato da Giuseppe Borrone

**10 FIORI 7'**

di Lalla Quintavalle - Italia, Napoli

**Risorse pontine****DANZARTE**

Scuola di danza diretta da Margherita Catone, abilitata all'insegnamento delle arti coreutiche con diploma di 2° livello della Accademia Nazionale Danza, promuove e sviluppa "l'educazione del corpo": apprendimento di tecnica e postura sana e corretta, di creatività, educazione sonora e relazioni interpersonali. Gli spettacoli di teatro danza della Compagnia Tuke di Danzarte sono stati richiesti per manifestazioni in provincia e in teatri nazionali sensibili sperimentazione.

Prossimamente... gli esiti della indagine statistica: "I bisogni delle donne a Latina" promossa da \*La Domus \*Rinascita Civile \*se non ora quando

10 anni sembrano Corti!!



DOMENICA 16 ORE 17,00

# PREMIAZIONI PROIEZIONI VINCITORI

## aspettando i vincitori

**PREMI** assegnati dalla Giuria Tecnica ai Registri vincitori per le categorie:

€ 700 **Premio Miglior Cortometraggio Sociale**

€ 500 **Premio Miglior Corto Donna**

€ 500 **Premio Miglior Corto Africa**



### Calcografia d'autore

**Premio "Sergio Ban" Miglior Fotografia**

€ 500 **Premio "Tonino D'Erme" VideoArte**

### MENZIONI

*Miglior Regia Femminile*

*Miglior Fotografia*

*Miglior Animazione*

*Menzione del pubblico*

*Miglior Corto Lazio*

*dal pubblico*

*Corto Press, assegnato dalla Giuria dei Media*

### BxU Latina

Sergio Schrott presenta

**Dov'è la mia bicicletta?** 19'

di Paul Morralee - Canada

### Art and Magic Production

presenta la Web Serie

**WC Wonderful Confessions** 8'

di Roberto Vasapollo

con Mirko Bruno e Monica Volpe

### No Doping Spot 2'

di Matteo Lendaro Liceo Artistico

Latina *classe Prima* Vincitore Concorso

Ministero Pubblica Istruzione - RAI

### Under Construction -

**Generazione in** 27'

di Tonino Mirabella

...*Oltre l'immagine fissa*

### Imaginarium

di Massimo Ferrari *Fashion*

*Film Festival A.S.V.O.F.F. 2013*

(A Shaded View On Fashion Film)

Parigi, Centre Pompidou.

*Paola Populin* presenta

una produzione Ar.Pa. Film

### Nessuno è Perfetto! 5'

*Doc. Trailer* di Fabiomassimo Lozzi

e Antonio Veneziani

### Risorse pontine

*Percorsi letterari femminili...*

Gruppo di lettura del

### CENTRO DONNA LILITH

L'Ass. Centro Donna Lilith, Socia

fondatrice dell'Ass.ne Nazionale

D.i.Re.- Donne in Rete contro la

violenza. è negli Albi del Volontariato

Regione Lazio e Comune di

Latina, nella Rete Nazionale Case

delle Donne e Centri Accoglienza.

Da 28 anni opera nella preven-

zione e lotta alla violenza verso

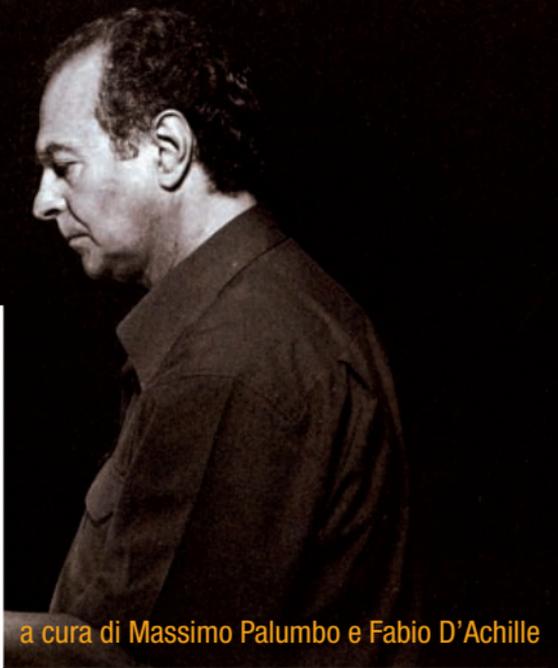
donne e minori, nella protezione

di donne vittime di violenza e nel

contrasto alla violenza di genere,

attraverso iniziative e progetti.

MAD  
museo diffusa  
d'arte



videoarte

*L'idea nasce dal desiderio di ricordare nella nostra città Tonino D'Erme, artista, architetto, uomo di cultura: pensiamo sia doveroso da parte di quanti l'hanno conosciuto, ricordarlo. Abbiamo messo in cantiere e realizzato questo premio nazionale per la videoarte capace di proporre ed indagare percorsi nuovi nel segno della creatività e dell'arte visiva. Creatività a cui Tonino D'Erme teneva, facendone motivo di vita, ricercatore instancabile del nuovo, e delle possibilità diverse che tendevano alla ricerca della bellezza. È nostra intenzione coinvolgere con questo bando artisti giovani in particolare capaci di inviarci materiali inediti e non, utili a raccontare cosa significa oggi fare video arte, e indagare sulle relazioni che intercorrono tra la video arte e le altre forme espressive come cinema, teatro, performance, musica, pittura, scultura, danza, televisione, linguaggi della parola. Mai come oggi la video arte si è assunta*

questo compito: tirar fuori da questo continuo rumore di fondo che ci circonda, ciò che ci dà una nuova comprensione della nostra realtà, del nostro senso della vita. Non è più il filmato, il documentario, la foto di un particolare. La video arte riesce a far parlare un oggetto. La video arte esprime oggi la realtà della vita, il racconto che nasce cresce, descrive, si sviluppa. La video arte oggi ci pone davanti a fatti, immagini, cose, che ti obbligano a fermarti, a pensare. Quelli che stanno di fronte a noi non sono solo frammenti della vita, rappresentano, come ha sempre fatto l'arte, la vita stessa, con la sua durezza, con le sue tante difficoltà...a volte le sue gioie.

**Massimo Palumbo**

\*Massimo Palumbo è architetto e artista, vive e opera a Latina

**Comitato scientifico FPDC:** Emerenziana Drigo, Massimo Palumbo, Massimo Rosolini, Isabella Labruna, Memi Marzano, Francesco Sperlongano, Piera Vertecchi e Stefano Ingravalle.

**Responsabile alla selezione:** Luca Ottocento **Sottotitolazioni:** Cinzia Forte

**Comunicazione web:** Stefano Ingravalle e Luca Ottocento

**Ufficio stampa/cortoPress:** Memi Marzano, Marianna Parlapiano, Cora Craus, Luca Ottocento

**Progetto grafico:** Fabio D'Achille, Studio24



## foodfestival'14

Per le convenzioni ricordati di presentare ai partner la **tessera sostenitore**. La tessera ti rende Protagonista, è un segno concreto per sentire anche tuo il **Festival Pontino del Cortometraggio** e fare in modo che continui ancora a portare in città pezzi di mondo. Potrai utilizzarla per l'ingresso individuale alle sette serate in programma oppure potrai condividerla con i tuoi amici per una più sere, fino alla obliterazione di tutte le caselle. Inoltre la tessera da diritto:

- ad utilizzare le convenzioni
- a partecipare all'estrazione dei premi messi in palio

La puoi trovare da: **IAT** Piazza del Popolo, 16 Tel. 0773.480672

**Libreria Piermario** via Armellini, 26 Tel. 0773.488145

**Teatro Moderno** via Sisto V Tel. 0773.471928 - 346.9773339

**Caffè Friuli**

Latina Corso della Repubblica, 299

**nad** city lounge  
café Latina  
caffetteria launch dinner cocktails

Latina Piazza del Popolo



Latina Via Pastrengo, 12



Latina Via Lamarmora, 14

**beat**

Latina Via Neghelli

**OSTICERIA ROSMARINO**  
CUCINA CASARECCIA

Latina Via Tucci, 8

**MENU INFINITY**  
Latina Viale Nervi

**I WOK SUSHI**  
L'isola dei sapori

etno lounge bar  
**babouche**

Via Lago Ascianghi

**HOTEL DE LA VILLE CENTRAL**  
LATINA

Via Scavarelli 10/14



COMUNE DI LATINA  
ASSESSORATO AL TURISMO



Latina Via del Lido



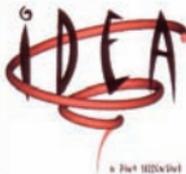
## ab arredo



**Sergiacomi**  
Belle Arti & Hobby

Forniture per ufficio - articoli tecnici

PIER FRANCO  
**CARATELLI**  
GIOIELLERIA



**TEATRO MODERNO**  
DIRETTO DA GIANLUCA CASSANDRA



**RADIO LUNA**

*Studio 93*  
SOLO BELLE CANZONI

Fm 97.0-92.0  
**radio immagine**  
La Radio di LATINA

**radio LATINA**  
98.3  
Il Meglio della Musica 70 e '80

Radio  
**enea**  
96.2

**548**

TELE  
**iN**

gente  
della  
**notte**

**ego**  
rivista di costume e società

**latina**  
PER STRADA

 **Latina24ore.it**  
notizie e commenti in tempo reale

**LATINA NOTIZIE**  
www.latinanotizie.it

**Parvapolis**  
La prima rivista multimediale online di Latina  
www.parvapolis.it

  
**LEPINI**  
MAGAZINE

  
LATINAEVENTI.IT

il **Quotidiano**  
**LATINA**

**Latina**  
OGGI settimanale

IL GIORNALE DI  
**Latina**

**L'Indipendente**  
il primo quotidiano della provincia di Latina

**conTatto**  
Periodico di informazione

 **il Caffè**